



WARNING: HEAVY ITEM - HANDLE WITH CARE

EN

- We strongly recommend consulting a professional experienced in fixing heavy wall decor.
- Ensure your mounting surface and method of fixing are strong enough to support this item securely.
- As mounting surfaces vary, ensure adequate and appropriate fixings (screws/wall plugs) are used.
- An incorrectly fixed item may cause damage to the product, your property, or result in personal injury from falling.
- This item is heavy. Your safety depends on the construction and strength of the wall to which it is attached.
- Prior to drilling, check there are no hidden pipes or electric cables!
- Only hang by means of a suitable permanent fixing on a flat, level, and dry surface.
- Special fixings may be required for partition walls or drywall. If in doubt, seek professional advice.
- Do not use wire between the two fixing brackets on the frame - only hang by screwing permanent screws into a secure wall.
- **CAUTION:** Check the strength of the wall on which the item is to be positioned.
- **CAUTION:** This item may be heavy. Seek assistance when lifting or installing if necessary.

CARE INSTRUCTIONS:

Wipe clean with a soft, dry or slightly damp cloth. Avoid excess moisture to prevent rust. Do not use harsh or abrasive cleaners or scouring pads that may damage the painted/coated finish.

PLEASE RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE. INDOOR USE ONLY.

ATTENTION : OBJET LOURD - MANIPULER AVEC PRÉCAUTION

FR

- Nous recommandons vivement de faire appel à un professionnel expérimenté dans la fixation de lourdes décorations murales.
- Assurez-vous que le support de montage et la méthode de fixation sont suffisamment solides pour supporter cet article en toute sécurité.
- Comme les surfaces de montage varient, assurez-vous d'utiliser des fixations adéquates (vis/chevilles) appropriées.
- Un article mal fixé peut endommager le produit, vos biens ou entraîner des blessures dues à une chute.
- Cet article est lourd. Votre sécurité dépend de la construction et de la solidité du mur sur lequel il est fixé.
- Avant de percer, vérifiez qu'il n'y a pas de tuyaux ou de câbles électriques cachés !
- Accrochez uniquement au moyen d'une fixation permanente adaptée sur une surface plane, de niveau et sèche.
- Des fixations spéciales peuvent être nécessaires pour les cloisons ou les murs en plaques de plâtre. En cas de doute, demandez conseil à un professionnel.
- N'utilisez pas de fil entre les deux supports de fixation du cadre - fixez uniquement en vissant des vis permanentes dans un mur solide.
- **ATTENTION :** Vérifiez la solidité du mur sur lequel l'article doit être positionné.
- **ATTENTION :** Cet article peut être lourd. Demandez de l'aide pour le soulever ou l'installer si nécessaire.

ENTRETIEN :

Nettoyer avec un chiffon doux, sec ou légèrement humide. Évitez l'excès d'humidité pour prévenir la rouille. Ne pas utiliser de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, ni de tampons à récurer qui

pourraient endommager la finition peinte/revêtue.

**CONSERVEZ CETTE INFORMATION POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.
UTILISATION INTÉRIEURE UNIQUEMENT.**

ADVERTENCIA: ARTÍCULO PESADO - MANIPULAR CON CUIDADO

ES

- Recomendamos encarecidamente consultar a un profesional con experiencia en la fijación de decoración mural pesada.
- Asegúrese de que la superficie de montaje y el método de fijación sean lo suficientemente resistentes como para soportar este artículo de forma segura.
- Dado que las superficies de montaje varían, asegúrese de utilizar fijaciones adecuadas (tornillos/tacos).
- Una fijación incorrecta puede causar daños al producto, a sus pertenencias o lesiones personales por caída.
- Este artículo es pesado. Su seguridad depende de la construcción y resistencia de la pared donde se fije.
- ¡Antes de taladrar, compruebe que no haya tuberías ocultas ni cables eléctricos!
- Cuelgue solo mediante una fijación permanente adecuada en una superficie plana, nivelada y seca.
- Pueden requerirse fijaciones especiales para tabiques o paredes de pladur. Si tiene dudas, busque asesoramiento profesional.
- No utilice alambre entre los dos soportes de fijación del marco; cuelgue solo atornillando tornillos permanentes en una pared segura.
- **PRECAUCIÓN:** Compruebe la resistencia de la pared donde se colocará el artículo.
- **PRECAUCIÓN:** Este artículo puede ser pesado. Busque ayuda si es necesario para levantarlo o instalarlo.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO:

Limpiar con un paño suave, seco o ligeramente húmedo. Evite el exceso de humedad para prevenir la oxidación. No utilice limpiadores agresivos o abrasivos, ni estropajos que puedan dañar el acabado pintado/revestido.

CONSERVE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS. SOLO PARA USO EN INTERIORES.

AVISO: ARTIGO PESADO - MANUSEAR COM CUIDADO

PT

- Recomendamos vivamente que consulte um profissional com experiência na fixação de decoração de parede pesada.
- Certifique-se de que a superfície de montagem e o método de fixação são suficientemente resistentes para suportar este artigo com segurança.
- Uma vez que as superfícies de montagem variam, certifique-se de que utiliza fixações adequadas (parafusos/buchas).
- Uma fixação incorreta pode causar danos ao produto, à sua propriedade ou resultar em ferimentos pessoais devido a quedas.
- Este artigo é pesado. A sua segurança depende da construção e resistência da parede onde está fixado.
- Antes de furar, verifique se não existem canos ou cabos elétricos escondidos!
- Pendure apenas por meio de uma fixação permanente adequada numa superfície plana, nivelada e seca.
- Podem ser necessárias fixações especiais para paredes divisórias ou de pladur. Se tiver dúvidas, procure aconselhamento profissional.
- Não utilize arame entre os dois suportes de fixação da moldura - pendure apenas aparafusando parafusos permanentes numa parede segura.
- **ATENÇÃO:** Verifique a resistência da parede onde o artigo será colocado.
- **ATENÇÃO:** Este artigo pode ser pesado. Procure assistência, se necessário, para levantar ou

instalar.

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA:

Limpe com um pano macio, seco ou ligeiramente húmido. Evite o excesso de humidade para prevenir ferrugem. Não utilize produtos de limpeza agressivos ou abrasivos, nem esponjas de aço que possam danificar o acabamento pintado/revestido.

**POR FAVOR, CONSERVE ESTA INFORMAÇÃO PARA REFERÊNCIA FUTURA.
APENAS PARA USO NO INTERIOR.**

ACHTUNG: SCHWERES TEIL - MIT VORSICHT HANDHABEN

DE

- Wir empfehlen dringend, einen Fachmann zu konsultieren, der Erfahrung mit der Befestigung schwerer Wanddekorationen hat.
- Stellen Sie sicher, dass die Montagefläche und die Befestigungsmethode stark genug sind, um diesen Artikel sicher zu tragen.
- Da Montageflächen variieren, müssen geeignete Befestigungen (Schrauben/Dübel) verwendet werden.
- Eine falsch befestigte Dekoration kann das Produkt, Ihr Eigentum beschädigen oder durch Herabfallen Verletzungen verursachen.
- Dieser Artikel ist schwer. Ihre Sicherheit hängt von der Beschaffenheit und Stabilität der Wand ab, an der er befestigt wird.
- Vor dem Bohren prüfen, ob keine versteckten Rohre oder Stromkabel vorhanden sind!
- Nur an einer flachen, ebenen und trockenen Oberfläche mittels geeigneter dauerhafter Befestigung aufhängen.
- Für Trockenbauwände oder Trennwände können Spezialbefestigungen erforderlich sein. Im Zweifel fachlichen Rat einholen.
- Verwenden Sie kein Drahtseil zwischen den beiden Befestigungswinkeln am Rahmen – hängen Sie das Teil nur durch dauerhaftes Verschrauben in eine stabile Wand.
- **VORSICHT:** Überprüfen Sie die Tragfähigkeit der Wand, an der das Produkt angebracht werden soll.
- **VORSICHT:** Dieser Artikel kann schwer sein. Bitten Sie bei Bedarf um Hilfe beim Heben oder Installieren.

PFLEGEHINWEISE:

Mit einem weichen, trockenen oder leicht feuchten Tuch abwischen. Überschüssige Feuchtigkeit vermeiden, um Rost vorzubeugen. Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel oder Schwämme, die die lackierte/ beschichtete Oberfläche beschädigen könnten.

**BITTE BEWAHREN SIE DIESE INFORMATIONEN FÜR KÜNFTIGE REFERENZ AUF.
NUR FÜR DEN INNENBEREICH.**

AVVERTENZA: OGGETTO PESANTE - MANEGGIARE CON CURA

IT

- Si raccomanda vivamente di consultare un professionista esperto nel fissaggio di decorazioni murali pesanti.
- Assicurarsi che la superficie di montaggio e il metodo di fissaggio siano abbastanza resistenti da sostenere questo articolo in modo sicuro.
- Poiché le superfici di montaggio variano, assicurarsi di utilizzare fissaggi adeguati (viti/tasselli).
- Un fissaggio errato può causare danni al prodotto, ai vostri beni o lesioni personali dovute alla caduta.
- Questo articolo è pesante. La sicurezza dipende dalla costruzione e dalla resistenza della parete a cui viene fissato.
- Prima di forare, controllare che non vi siano tubazioni o cavi elettrici nascosti!
- Appendere solo tramite un fissaggio permanente adatto su una superficie piana, livellata e asciutta.
- Potrebbero essere necessari fissaggi speciali per pareti divisorie o in cartongesso. In caso di

dubbio, chiedere consiglio a un professionista.

- Non utilizzare filo metallico tra le due staffe di fissaggio della cornice: appendere avvitando viti permanenti in una parete solida.
- **ATTENZIONE:** Controllare la resistenza della parete su cui verrà posizionato l'oggetto.
- **ATTENZIONE:** Questo articolo può essere pesante. Chiedere assistenza se necessario durante il sollevamento o l'installazione.

ISTRUZIONI PER LA CURA:

Pulire con un panno morbido, asciutto o leggermente umido. Evitare l'eccesso di umidità per prevenire la ruggine. Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi o spugne che potrebbero danneggiare la finitura verniciata/rivestita.

**SI PREGA DI CONSERVARE QUESTE INFORMAZIONI PER RIFERIMENTO FUTURO.
SOLO PER USO INTERNO.**

AVERTISMENT: ARTICOL GREU - MANIPULAȚI CU GRIJĂ

RO

- Recomandăm insistent consultarea unui profesionist cu experiență în fixarea decorațiunilor murale grele.
- Asigurați-vă că suprafața de montare și metoda de fixare sunt suficient de solide pentru a susține acest articol în siguranță.
- Deoarece suprafețele de montare variază, asigurați-vă că se folosesc fixări adecvate (șuruburi/dibluri).
- O fixare incorectă poate cauza daune produsului, proprietății dumneavoastră sau vătămări corporale din cauza căderii.
- Acest articol este greu. Siguranța dumneavoastră depinde de construcția și rezistența peretelui pe care este fixat.
- Înainte de găurire, verificați dacă nu există țevi sau cabluri electrice ascunse!
- Agățați numai prin mijloace de fixare permanente adecvate pe o suprafață plană, nivelată și uscată.
- Pot fi necesare fixări speciale pentru pereții despărțitori sau din gips-carton. Dacă aveți îndoieli, solicitați sfatul unui profesionist.
- Nu folosiți sârmă între cele două suporturi de fixare ale ramei - agățați numai prin înșurubarea unor șuruburi permanente într-un perete solid.
- **ATENȚIE:** Verificați rezistența peretelui pe care va fi poziționat articolul.
- **ATENȚIE:** Acest articol poate fi greu. Căutați asistență dacă este necesară pentru ridicare sau instalare.

INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE:

Ștergeți cu o cârpă moale, uscată sau ușor umedă. Evitați excesul de umiditate pentru a preveni ruginirea. Nu folosiți produse de curățare dure sau abrazive, nici bureți care ar putea deteriora finisajul vopsit/acoperit.

**VĂ RUGĂM SĂ PĂSTRAȚI ACESTE INFORMAȚII PENTRU REFERINȚĂ VIITOARE.
DOAR PENTRU UZ INTERIOR.**

WALL FIXINGS INSTALLATION GUIDE



EN: When drilling into walls, always check that there are no hidden cables, pipes, or other utilities.

FR: Avant de percer un mur, vérifiez toujours l'absence de câbles, de canalisations ou d'autres installations encastrées.

DE: Vor dem Bohren in Wände stets auf verborgene Kabel, Rohre oder sonstige Leitungen prüfen.

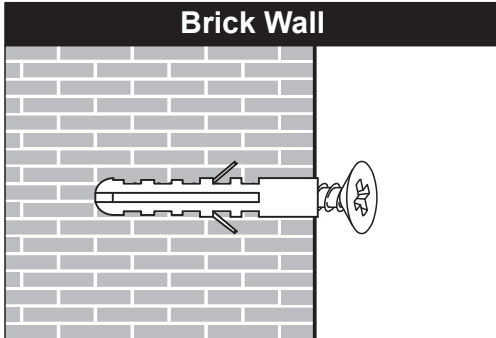
ES: Antes de taladrar una pared, compruebe siempre la presencia de cables, tuberías u otras instalaciones ocultas.

PT: Antes de perfurar uma parede, verifique sempre se não existem cabos, tubagens ou outras infraestruturas ocultas.

IT: Prima di forare una parete, accertarsi sempre della presenza di cavi, tubazioni o altre infrastrutture nascoste.

RO: Înainte de a găuri peretele, asigurați-vă întotdeauna că nu există cabluri, țevi sau alte instalații ascunse.

Brick Wall



EN: Mark point. Drill hole and insert wall plug. Drive screw firmly.

FR: Mur briques : Marquer. Percer et insérer la cheville. Visser fermement.

DE: Punkt markieren. Loch bohren und Dübel setzen. Schraube fest anziehen.

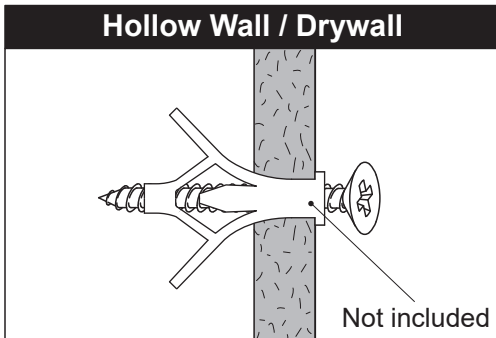
ES: Marcar punto. Taladrar e insertar tacos. Atornillar firmemente.

PT: Marcar ponto. Furar e inserir bucha. Parafusar firmemente.

IT: Segnare il punto. Praticare il foro e inserire il tassello. Avvitare saldamente.

RO: Marcați punctul. Găuriți și introduceți diblul. Înfundați ferm.

Hollow Wall / Drywall



EN: Mark point. Drill hole. Insert toggle anchor with fixture attached. Pull back and tighten until snug.

FR: Marquer. Percer. Insérer l'attache à ailettes via le support. Tirer en arrière et serrer à bloc.

DE: Punkt markieren. Loch bohren. Schmetterlingsdübel durch das Teil einführen. Zurückziehen und fest anziehen bis bündig.

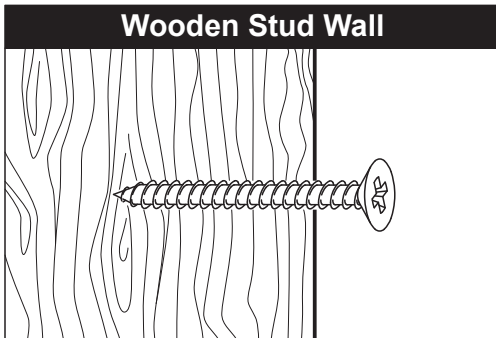
ES: Marcar punto. Taladrar. Insertar anclaje mariposa con el objeto acoplado. Tirar hacia atrás y apretar hasta que quede firme.

PT: Marcar ponto. Furar. Inserir bucha borboleta com o suporte acoplado. Puxar para trás e apertar até ficar firme.

IT: Segnare il punto. Praticare il foro. Inserire l'ancora a farfalla tramite il fissaggio. Tirare indietro e stringere fino ad aderire.

RO: Marcați punctul. Găuriți. Introduceți ancorele tip fluture prin obiect. Trageți înapoi și strângeți până la siguranță.

Wooden Stud Wall



EN: Locate stud. Mark point. Drive screw directly (drill pilot hole for hardwood). Secure firmly.

FR: Repérer l'étude. Marquer. Visser directement (pré-percer si bois dur). Serrer fermement.

DE: Ständer markieren. Punkt anzeichnen. Direkt einschrauben (bei Hartholz vorbohren). Fest verschrauben.

ES: Localizar montante. Marcar punto. Atornillar directamente (taladrar guía en madera dura). Asegurar firmemente.

PT: Localizar montante. Marcar ponto. Parafusar diretamente (furar guia em madeira rija). Fixar firmemente.

IT: Individuare il montante. Segnare il punto. Avvitare direttamente (praticare foro guida per legno duro). Fissare saldamente.

RO: Localizați stâlpul. Marcați punctul. Înfundați direct (găuriți pilot pentru lemn tare). Fixați ferm.

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

US

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

UK

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
Nn4 9FH
Tel: 0800 240 4050
enquiries@mhstar.co.uk
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

CA

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
Unit 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario,
Canada
M2H 2W1
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
Unité 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario,
Canada M2H 2W1
Fabriqué en Chine

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

DE

 0049-0(40)-87408465

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEUR/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

IT

 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

ES

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS, Nº15.08550, ELS HOSTALET DE BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

Importator/Producător/REP:

RO

Aosom Romania SRL
Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32
Bucuresti, Sector 2
Tel: +40 312294730
clienti@aosom.ro
Fabricat în China

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

FR

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE



FR

**DONNEZ
OU
RECYCLEZ**



OU



OU



ASSOCIATION

LIVRAISON

DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr